

- 2) Aus der Familie Zurlauben hatten damals **Beat Jakob II.** und **Beat Franz Plazidus** je eine Kompagnie in franz. Diensten, nämlich ersterer im Regiment Pfyffer und letzterer im Garderegiment.

Kopie, von gleicher Hand wie AH 108/130, vermutlich 1750? für Gardehptm. und Brigadier **Beat Fidel** Zurlauben, den Autor der Histoire militaire und des Code militaire, angefertigt
AH 108, 331 - Blatt 331^v leer

179

1702 September 30.

A

SCHREIBEN¹ VOM "[SECRETAIRE ET] MINISTRE [D'ETAT DE LA GUERRE, MICHEL I^{ER} DE CHAMILLART]" AN DEN [COLONEL-GENERAL DES SUISSES ET GRISONS, LOUIS-AUGUSTE DE BOURBON] DUC DU MAINE

Ueber dem Briefftext steht:

"Lettre du Ministre ... [au] Duc du Maine ... que les Majors des Regiments.^{ts} Suisses ne peuvent estre Majors de Brigades et en toucher les Apointemens que lorsqu'il n'y a point de Regiment François dans la Brigade."

"Je ne vois pas pourquoy le Major d'un Reg.^t Suisse, qui fait les fonctions de Major de Brigade, dans une de celle de l'armée de Flandre [- bekanntlich lag Frankreich damals u.a. mit Oesterreich, England und Holland im Kriege -]² trouve de la difficulté a en recevoir les apointemens puisque ... [V.A.] me fait l'honneur de me mander que cette Brigade n'est composée que de Reg.^{ts} Suisses. il est vray que S'il s'y rencontroit un Regiment François l'usage voudroit que ce fut le Major de ce Reg.^t François, quoy que moins ancien que les Regiments suisses qui y fit la fonction de Major de Brigade, mais ny ayant que des Suisses elle appartient au major du plus ancien des Regiments de la nation qui composent la Brigade et Si ... [V.A.] veut bien prendre la peine d'en informer Mons.^r [den Intendanten im Hennegau, Charles-Etienne Maignart, Marquis] de Bernieres; je suis persuadé qu'il levera cette difficulté. Je suis ...".

- 1) Ueber dem Ganzen steht von **Beat Fidel** Zurlauben die Laufnummer "CLIX." geschrieben.
2) Aus der Familie Zurlauben hatten damals der Oberst und Lieutenant général **Beat Jakob** ein Regiment und mehrere Kompagnien und dessen Bruder **Beat Heinrich Josef** eine Gardekompanie und zwei weitere Kompagnien in andern Regimentern inne. Noch im nämlichen Jahr 1702 sollte dann auch

noch Beat Jakob II. eine Kompagnie für das neu zu errichtende Regiment Pfyffer anwerben.

Kopie, von gleicher Hand wie AH 108/178, vermutlich 1750? für Gardehptm. und Brigadier Beat Fidel Zurlauben, den Autor der Histoire militaire und des Code militaire, angefertigt
AH 108, 332 - Blatt 332^v leer

180

1707 Juni 25., Versailles

A

SCHREIBEN VOM "[SECRETAIRE ET] MINISTRE [D'ETAT DE LA GUERRE, MICHEL I^{ER} DE CHAMILLART]" AN DEN [COMMANDANT EN CHEF EN LANGUEDOC, DEN LIEUTENANT-GENERAL ANTOINE-GASTON-JEAN-BAPTISTE] DUC DE ROQUELAURE

Ueber dem Briefftext steht:

"Lettre du Ministre ... [au] duc de Roquelaure concernant la reforme des Regiments Suisses de Damrin [=Amrhyn]¹ et de Betchard [=Betschart]² et la creation de deux Compagnies franches de la dite Nation."

"Le Roy [Ludwig XIV.] a resolu de reformer dans les Regiment suisse de Damrin les Officiers et Soldats de Betchard de la meme nation qui sont en Languedoc [- Krieg u.a. zwischen Frankreich und Spanien einer- und Oesterreich, Holland und England anderseits -], et comme apres cette incorporation le dit Regiment de Damrin ne sera pas a plus de 100. hommes Sa Majesté Se trouve aussy obligée de le reformer; mais elle desire en composer deux Compagnies franches de 50. hommes chacune et d'en donner le Commandement au S.^{rs} Gaudelin et Deirché Capitaines de ce Regiment qui ont refusé de retourner dans leurs Pays et qui ont passé en languedoc avec les Troupes du Milanez.

Je vous adresse les Ordres de ... [S.M.] pour l'incorporation dud regiment de Betchard et pour reformer en suite celui de Damrin et en composer lesd deux Compagnies franches Vous aurez agreable d'avertir ces deux Capitaines que S'ilz etoient dans le dessin d'augmenter les d[ites] deux Compagnies jusqu'a 100. hommes ... [S.M.] le trouvera bon et en ce cas elle vous donne pouvoir de convenir avec eux de la levée des 50. hommes aux conditions ordinaires qui Se pratiquent avec les Suisses, qui Sont en france, qui est d'avancer 4000.^L pour une Compagnie de 200. hommes, 2000.^L pour une de 100. hommes et 1000. pour une de 50. les quelles sommes sont deduites pendant le cours de la premiere année de leur Service, et de payer les Compagnies qui servent en Campagne a raison de 17.^L 8.^S pour homme par mois et celles qui